

C IU	tsima aakitapao'o'pa		
C Word	tsima aakitapao'o'pa		
C Morph	tsima áak itapoo 'p a		
C Gloss	where fut go^to 21 nonaf		
C Trans	Where are we going?		
C IU			oki
C Word			oki
C Morph			oki
C Gloss			dm
C Trans			Okay
R IU	ki aakstai'tapao'o'pa Walmart		kian- aa
R Word	ki áakstai'tapáoo'pa Walmart		kian- aa
R Morph	ki áak sta' itapoo 'p a (Eng)		kian- aa
R Gloss	cj fut neg go 21 nonaf (Eng)		cj yes
R Trans	Shall we go to Walmart?		and... yeah
C IU	aa... saa... aa...		
C Word	aa saa aa		
C Morph	aa saa aa		
C Gloss	yes no yes		
C Trans	yea... no... yea...		
C IU	máakstao'tomitapáoo'pa mii Park Place		
C Word	máakstao'tomitapáoo'pa	mii aa	Park Place
C Morph	maak sta' ooom itapoo 'p a	mii aa	PP
C Gloss	why/intent neg first go 21 nonaf	there dm	PP
C Trans	Why don't we go there first... Park Place?		
C IU			hanniaa
C Word			hanniaa
C Morph			hannia
C Gloss			dm

C Trans		Really?
R IU	aan... maatohkanistsi'takihpa	aa
R Word	aan maatohkanistsi'takihpa	aa
R Morph	aan maat oohkanistta anist i'taki hpa	aa
R Gloss	dm neg just mann feel nonaf	yes
R Trans	I don't think so (i don't usually feel that way)	yes
C IU		oki
C Word		oki
C Morph		oki
C Gloss		dm
C Trans		Okay
R IU	miik Walmart áaksim- áaksim-motoomitapoo'p	
R Word	miik Walmart áaksim- áaksim- -motoomitapoo'p	
R Morph	miik (Eng) aak im- aak im- otoom itapoo 'p	
R Gloss	there (Eng) fut ? fut ? first go 21	
R Trans	We'll just go to that Walmart	
C IU	anni maakitoomitapoo'p	
C Word	anni maakitoomitapoo'p	
C Morph	annima maak otoom itapoo 'p	
C Gloss	there intent first go 21	
C Trans	then we will go there first	
R IU		aa
R Trans		yes